

Komissio vaatii yhteisöjen tuomioistuinta:

- toteamaan, että koska Irlanti ei ole saattanut voimaan tiettyjen satelliitin välityksellä tapahtuvaan yleisradiointiin ja kaapeleitse tapahtuvaan edelleen lähettämiin sovellettavien tekijänoikeutta sekä lähioikeuksia koskevien sääntöjen yhteensovittamisesta 27 päivänä syyskuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/83/EY<sup>(1)</sup> noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä eikä se ole ilmoittanut tästä komissiolle, se ei ole noudattanut sille EY:n perustamissopimuksen mukaan kuuluvia velvoitteita

ja

- velvoittamaan Irlannin korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

#### *Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut*

EY:n perustamissopimuksen 189 artiklassa, jonka mukaan direktiivi velvoittaa saavutettavaan tulokseen nähden jokaista jäsenvaltiota, edellytetään epäsuorasti, että jäsenvaltiot noudattavat direktiivissä asetettua määräaika sen täytäntöönpanemiselle. Määräaika päättyi 1.1.1998, eikä Irlanti ollut säätänyt komission vaatimuksissaan viittamaan direktiivin noudattamisen edellyttämiä säännöksiä eikä se ollut ilmoittanut tästä komissiolle.

<sup>(1)</sup> EYVL L 248, 6.10.1993, s. 15.

### ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN

#### Jaostojen kokoonpanojen käytön jatkaminen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen toimintakaudelle 1997/1998 (98/C 234/44)

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin on päättänyt 1.7.1998 pidetyssä hallinnollisessa täysistunnossa, että koska yhteisöjen tuomioistuimen lomakauden vuoksi uudet ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomarit voivat vannoa virkavalan yhteisöjen tuomioistuimessa vasta tuomioistuimen lomakauden jälkeen, jaoston puheenjohtajien ja jaostojen kokoonpanojen määräämisestä ja asioiden jakamisesta niille 2.7.1997 tehdyn päätöksen (EYVL C 271, 6.9.1997) ja 10.3.1998 tehdyn päätöksen (EYVL C 113, 11.4.1998) soveltamista jatketaan ja ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin tehtävien hoitamista jatkaa presidentti Bo Vesterdorf yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön (EY) 5 artiklan 3 kappaleen, yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön (Euratom) 5 artiklan 3 kappaleen ja yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön (EHTY) 5 artiklan 3 kappaleen mukaisesti.

#### YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

9 päivänä kesäkuuta 1998,

yhdistetyissä asioissa T-171/95 ja T-191/95, Adriaan Al ja 99 muuta kantajaa sekä Franz Becker ja 6 muuta kantajaa vastaan Euroopan yhteisöjen komissio<sup>(1)</sup>

*(Henkilöstö — Eläke — Korjauskerroin — Pääkaupungin vaihto — Taannehtiva vaikutus — Asetus (EHTY, EY, Euratom) N:o 3161/94 — Kumoamiskanne — Tutkittavaksi ottaminen — Asianomaiselle vastainen päätös)*

(98/C 234/45)

*(Oikeudenkäyntikieli: ranska)*

Yhdistetyissä asioissa T-171/95 ja T-191/95, Adriaan Al ja 99 muuta Euroopan yhteisöjen komission eläkkeellä ole-

vaa entistä virkamiestä sekä Franz Becker ja 6 muuta Euroopan yhteisöjen komission eläkkeellä olevaa entistä virkamiestä, edustajinaan asianajajat Georges Vandersanden ja Laure Levi, Bryssel, prosessiosoite Luxemburgissa asianajajatoimisto Myson SARL, 30 rue de Cessange, vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehenä Gianluigi Valsesia), jota tukevat Euroopan unionin neuvosto (asiamiehenä aluksi Yves Cretien, Antonio Lucidi ja Diego Canga Fano ja myöhemmin ainoastaan Antonio Lucidi ja Diego Canga Fano), Saksan liittotasavalta (asiamiehenä Sabine Maass, Ernst Röder ja Bernd Kloke) ja Alankomaiden kuningaskunta (asiamiehenä Marc Fierstra ja Johannes van den Oosterkamp), jossa ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuinta vaaditaan yhtäältä mitätöimään kantajien joulukuun 1994 eläkekuitit siltä osin kuin niissä sovelletaan 19.12.1994 annettua neuvoston asetusta (EHTY, EY, Euratom) N:o 3161/94, jossa palkkoja ja eläkkeitä tarkistetaan 1.7.1994 lukien (EYVL L 335, 23.12.1994, s. 1), ja toisaalta palauttamaan kokonaisuudessaan kantajien eläkeoikeudet, joihin on 3.10.1990 lukien sovellettu Berliinin elinkustannuksiin perustuvaa korjauskerrointa, ja määräämään maksettaviksi näihin liittyvät 10 prosentin vuotuiset viivästyskorot, yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin (kolmas jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja B. Vesterdorf sekä tuomarit C. P. Briët ja A. Potocki, kirjaaja: hallintovirkamies H. Jung, on antanut 9.6.1998 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

1) *Kanteet jätetään tutkimatta.*

2) *Kukin asianosainen vastaa omista oikeudenkäyntikuluisistaan.*

<sup>(1)</sup> EYVL C 315, 25.11.1995.